Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

UREDBA SVETA (ES) št. 1984/2003

z dne 8. aprila 2003

o uvedbi sistema statističnega spremljanja trgovine ►M1 ——————— ◄ mečaricami in veleokimi tuni znotraj Skupnosti

(UL L 295, 13.11.2003, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba (EU) št. 640/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. julija 2010	L 194	1	24.7.2010

▼B

UREDBA SVETA (ES) št. 1984/2003

z dne 8. aprila 2003

o uvedbi sistema statističnega spremljanja trgovine ►M1 ——————— ◄ mečaricami in veleokimi tuni znotraj Skupnosti

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 37 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ([2]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Od 14. novembra 1997 in po sprejetju Sklepa Sveta 86/238/EGS ([3]) je Skupnost pogodbenica Mednarodne konvencije za ohranjanje tunov v Atlantiku, podpisane v Rio de Janeiru 14. maja 1966, kakor je bila spremenjena s Protokolom, priloženim k Sklepni listini Konference pooblaščencev držav pogodbenic Konvencije, podpisane v Parizu 10. julija 1984 (v nadaljnjem besedilu „Konvencija ICCAT“).

(2) Konvencija ICCAT zagotavlja okvir za regionalno sodelovanje pri ohranjanju in upravljanju staležev tunov in tunom podobnih vrst v Atlantskem oceanu in sosednjih morjih z ustanovitvijo Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku, v nadaljnjem besedilu „ICCAT“, ki sprejme ohranjevalne ukrepe, ki postanejo zavezujoči za pogodbenice.

(3) ICCAT je sprejela priporočila o uvedbi programov statističnih dokumentov za veleokega tuna in mečarico kot del ukrepov za nadzor staležev veleokega tuna in mečarice, izboljšanje kakovosti in zanesljivosti statističnih podatkov ter nadzor nad širjenjem nezakonitega ribolova. Ker so ta priporočila postala zavezujoča za Skupnost, morajo začeti veljati.

(4) S Sklepom Sveta 95/399/ES ([4]) je odobren pristop Skupnosti k Sporazumu o ustanovitvi Komisije za tune v Indijskem oceanu. Ta sporazum pomeni okvir za krepitev mednarodnega sodelovanja za ohranitev in smotrno rabo tunov iz Indijskega oceana in sorodnih vrst z ustanovitvijo Komisije za tune v Indijskem oceanu, v nadaljnjem besedilu „IOTC“, ki sprejme resolucije o ohranjanju in upravljanju na območju pristojnosti IOTC, ki postanejo zavezujoče za pogodbenice.

([1]) UL C 331 E, 31.12.2002, str. 128.
([2]) Mnenje z dne 12. februarja 2003 (še ni bilo objavljeno v Uradnem listu Evropskih skupnosti).
([3]) UL L 162, 18.6.1986, str. 33.
([4]) UL L 236, 5.10.1995, str. 24.

▼B

(5) IOTC je sprejela resolucijo o vzpostavitvi programa statističnih dokumentov za veleokega tuna. Ker je ta resolucija postala zavezujoča za Skupnost, mora začeti veljati.

(6) Priporočila in resolucija o programu statističnih dokumentov za tune, ki jih je pred tem sprejela ICCAT, so bili z Uredbo Sveta (ES) št. 858/94 z dne 12. aprila 1994 o uvedbi sistema statističnega spremljanja trgovine s tuni (*Thunnus thynnus*) v Skupnosti ([1]) vključeni v zakonodajo Skupnosti. Da bi zagotovili berljivost in enotno uporabo določb o statističnih dokumentih, je treba razveljaviti Uredbo (ES) št. 858/94 in vse ustrezne določbe združiti v tej uredbi.

(7) Ukrepe, ki so potrebni za izvajanje te uredbe, je treba sprejeti v skladu s Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ([2]) –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE 1

SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Namen

Ta uredba določa za Skupnost splošna pravila in pogoje za uporabo:

(a) programov statističnih dokumentov za ►M1 ——————— ◄ mečarice (*Xiphias gladius*) in veleoke tune (*Thunnus obesus*), ki jih je sprejela „ICCAT“;

(b) programa statističnih dokumentov za veleokega tuna (*Thunnus obesus*), ki ga je sprejela „IOTC“.

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba se uporablja za ►M1 ——————— ◄ mečarice in veleoke tune iz člena 1:

(a) ki jih ulovi plovilo ali proizvajalec Skupnosti ali

(b) se uvozijo v Skupnost ali

(c) se izvozijo ali ponovno izvozijo iz Skupnosti v tretjo državo.

Ta uredba se ne uporablja za veleoke tune, ki so namenjeni za industrijo za konzerviranje in jih ujamejo plovila za ribolov s potegalko in čolni za ribolov z vabami na območjih, kjer se uporabljata Sporazum o ustanovitvi Komisije za tune v Indijskem oceanu (v nadaljnjem besedilu „Sporazum IOTC“) in Konvencija ICCAT.

([1]) UL L 99, 19.4.1994, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1446/1999 (UL L 167, 2.7.1999, str. 1).
([2]) UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

▼B

Člen 3

Opredelitve

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve:

▼M1

_____

▼B

(b) mečarica: riba vrste *Xiphias gladius*, ki spada pod oznake TARIC, navedene v Prilogi II;

(c) veleoki tun: riba vrste *Thunnus obesus*, ki spada pod oznake TARIC, navedene v Prilogi III;

(d) ribolov: ulov katere koli ribe, ki sodi v eno od vrst, navedenih v členu 1, ki ga opravi plovilo z namenom iztovarjanja, pretovarjanja ali dajanja v kletko ali proizvajalec z uporabo mrežne pasti za tune;

(e) proizvajalec v Skupnosti: fizične ali pravne osebe, ki proizvajalna sredstva uporabljajo za pridobivanje ribiških proizvodov z namenom prvega dajanja v promet;

(f) uvoz: carinski postopki iz točk od 16(a) do 16(f) člena 4 Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti ([1]).

POGLAVJE 2

STATISTIČNO SPREMLJANJE

Oddelek 1

Obveznosti držav članic v zvezi z uvozom

Člen 4

Statistični dokument za uvoz

1. Vsem količinam rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, uvoženim iz tretje države na ozemlje Skupnosti, je priložen statistični dokument, napisan v skladu z vzorcem, navedenim v:

▼M1

_____

▼B

— Prilogi V v primeru mečaric,

— Prilogi VI ali Prilogi VII v primeru veleokih tunov.

2. Statistični dokument:

(a) vsebuje vse informacije, opredeljene v ustreznih prilogah iz odstavka 1, in vse podpise, ki jih zahtevajo ustrezni subjekti, odgovorni za izjave v teh dokumentih;

(b) potrdi:

(i) kadar je ribolov opravilo plovilo: državni uradnik, ki ga uradno pooblasti država zastave plovila, ki opravi ribolov, ali katera

([1]) UL L 302, 19.10.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2700/2000 (UL L 311, 12.12.2000, str. 17).

▼B

koli druga oseba ali ustanova, ki jo ta država uradno pooblasti. V primeru tretjih držav, navedenih v Prilogi IVb, ga lahko potrdi ustanova, ki jo za ta namen prizna ta država;

(ii) kadar je ribolov opravljen s pomočjo mrežne pasti za tuna: državni uradnik, ki ga uradno pooblasti država, v katere teritorialnih vodah je bil opravljen ulov;

(iii) v primeru mečaric, ►M1 ———— ◄ in veleokih tunov, ki jih ulovi plovilo, ki deluje v skladu s sporazumom o zakupu: državni uradnik ali katera koli druga oseba ali ustanova, ki jo uradno pooblasti država izvoznica;

(iv) v primeru veleokih tunov, ki jih ulovi eno od plovil, navedenih v prilogah VIIIa in VIIIb: japonski ali tajvanski državni uradnik ali katera koli druga oseba, ki jo v ta namen uradno pooblastita vladi teh držav.

3. Statistični dokument se odda pristojnim organom države članice, kamor se proizvod uvaža.

4. Države članice zagotovijo, da njihovi carinski organi in drugi pristojni uradniki pri uvozu rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, zahtevajo in preverijo vse dokumente, vključno s statističnim dokumentom.

Ti organi lahko preverijo tudi vsebino katerega koli tovora, da bi potrdili točnost informacij, ki jih vsebujejo ti dokumenti.

5. Uvoz rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, je prepovedan, kadar zadevnemu tovoru ni priložen statistični dokument za zadevni uvoz, potrjen in izpolnjen v skladu z odstavkoma 1 in 2.

Oddelek 2

Obveznosti držav članic v zvezi z izvozom

Člen 5

Statistični dokument za izvoz

1. Vsem količinam rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, ki jih je ulovilo plovilo Skupnosti ali proizvajalec v Skupnosti, izvožene v tretjo državo, je priložen statistični dokument, napisan v skladu z vzorcem, navedenim v:

▼M1

————————

▼B

— Prilogi V v primeru mečaric;

— Prilogi VI ali Prilogi VII v primeru veleokega tuna.

2. Statistični dokument:

(a) vsebuje vse informacije, opredeljene v ustreznih prilogah iz odstavka 1, in vse podpise, ki jih zahtevajo ustrezni subjekti, ki so odgovorni za izjave v teh dokumentih;

(b) potrdijo:

(i) pristojni organi države članice zastave ali

▼B

(ii) pristojni organi druge države članice, v kateri se proizvodi iztovorijo, če se ustrezne količine z ozemlja te države članice izvozijo izven Skupnosti. Ta država članica državi članici zastave v roku dveh mesecev pošlje kopijo potrjenega statističnega dokumenta.

3. Države članice zagotovijo, da njihovi carinski organi in drugi pristojni uradniki pri izvozu vseh rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, zahtevajo in preverijo vse dokumente, vključno s statističnim dokumentom.

Ti organi lahko preverijo tudi vsebino katerega koli tovora, da bi potrdili točnost informacij, ki jih vsebujejo ti dokumenti.

4. Vsaka država članica Komisiji pošlje informacije v zvezi s svojimi pristojnimi organi iz odstavka 2(b). Komisija posreduje te informacije drugim državam članicam.

5. Izvoz rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, je prepovedan, kadar zadevnemu tovoru ni priložen statistični dokument za zadevni izvoz, potrjen in izpolnjen v skladu z odstavkoma 1 in 2.

Oddelek 3

Obveznosti držav članic v zvezi s ponovnim izvozom

Člen 6

Potrdila o ponovnem izvozu

1. Potrdilo o ponovnem izvozu je priloženo vsem količinam rib, ki sodijo v eno izmed vrst iz člena 1, ki se:

(a) po uvozu v Skupnost ponovno izvozijo iz Skupnosti v tretjo državo ali

(b) uvozijo na ozemlje Skupnosti iz tretje države, potem ko so bile ponovno izvožene iz te tretje države.

Potrdila o ponovnem izvozu se sestavijo v skladu z vzorcem, navedenim v:

▼M1

_____

▼B

(b) Prilogi X v primeru mečaric;

(c) Prilogi XI ali Prilogi XII v primeru veleokega tuna.

2. Potrdila o ponovnem izvozu:

(a) vsebujejo vse informacije, opredeljene v zadevnih prilogah iz drugega pododstavka odstavka 1, in vse podpise, ki jih zahtevajo ustrezni subjekti, odgovorni za izjave v teh dokumentih;

(b) potrdijo pristojni organi države članice, iz katere se bo opravil ponovni izvoz, ali pristojni organi tretje države, iz katere je bil opravljen ponovni izvoz;

(c) spremlja pravilno potrjena kopija statističnega dokumenta za uvoz iz člena 4.

▼B

3. Države članice, ki overijo potrdila o ponovnem izvozu v skladu z odstavkom 2(b), zahtevajo od ponovnih izvoznikov, da predložijo potrebne dokumente, ki potrjujejo, da tovor ponovno izvoženih rib ustreza izvirnemu uvoženemu tovoru rib. Države članice na zahtevo predložijo kopijo potrdila državi zastave ali državi izvoznici.

4. To potrdilo o ponovnem izvozu se dostavi pristojnim organom države članice uvoza ali ponovnega izvoza.

5. Države članice zagotovijo, da njihovi carinski organi in drugi pristojni uradniki pri ponovnem izvozu rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, zahtevajo in preverijo vse dokumente, vključno s potrdilom o ponovnem izvozu.

Ti organi lahko preverijo tudi vsebino katerega koli tovora, da bi potrdili točnost informacij, ki jih vsebujejo ti dokumenti.

6. Ponovni izvoz in uvoz rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, po ponovnem izvozu je prepovedan, kadar zadevnemu tovoru ni priloženo ustrezno potrdilo, potrjeno in izpolnjeno v skladu z odstavkoma 1 in 2.

Člen 7

Ponavljajoči se ponovni izvoz

1. Vsem količinam rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, ponovno izvoženim potem, ko so že bile ponovno izvožene, je priloženo novo potrdilo o ponovnem izvozu, potrjeno in izpolnjeno v skladu s členom 6(1) in (2).

Uporablja se člen 6(3), (4), (5) in (6).

2. Novemu potrdilu iz odstavka 1 je priložena overjena kopija prejšnjih pravilno potrjenih potrdil o ponovnem izvozu, ki so bile priložene tovoru.

POGLAVJE 3

SPOROČANJE PODATKOV

Člen 8

Podatki o potrjevanju

Vsaka država članica najkasneje 30 dni po začetku veljavnosti te uredbe posreduje Komisiji vzorec svojih statističnih dokumentov in potrdil o ponovnem izvozu. Prav tako posreduje Komisiji vse potrebne informacije o potrjevanju, pravočasno pa tudi kakršne koli spremembe teh dokumentov in potrdil v skladu z:

(a) vzorcem ICCAT, navedenim v Prilogi XIII za ►M1 ——— ◄ mečarice in veleokega tuna;

(b) vzorcem IOTC, navedenim v Prilogi XIV za veleokega tuna.

▼B

Člen 9

Sporočanje podatkov

1. Države članice, ki uvažajo, izvažajo ali ponovno izvažajo ribe, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, posredujejo Komisiji pred 15. marcem za obdobje od 1. julija do 31. decembra prejšnjega leta in pred 15. septembrom za obdobje od 1. januarja do 30. junija tekočega leta s pomočjo računalnika poročilo o:

(a) količinah vsake od trgovskih oblik ponudbe rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, uvoženih na njihovo ozemlje in razčlenjenih glede na tretjo državo porekla, kraj ulova in vrsto uporabljenega ribolovnega orodja;

(a) količinah vsake od trgovskih oblik ponudbe rib, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, uvoženih na njihovo ozemlje, potem ko jih je ponovno izvozila tretja država, in razčlenjenih glede na tretjo državo porekla, kraj ulova in vrsto uporabljenega ribolovnega orodja.

2. Poročilo iz odstavka 1 vsebuje podatke, navedene v:

▼M1

_____

▼B

(b) Prilogi XVI za mečarice;

(c) Prilogi XVII ali Prilogi XVIII za veleokega tuna.

Člen 10

Nacionalno poročilo

Države članice, ki izvažajo ribe, ki sodijo v eno od vrst iz člena 1, preverijo, ali podatki o uvozu, ki jih pošlje Komisija, ustrezajo njihovim lastnim podatkom. O rezultatu takega navzkrižnega preverjanja obvestijo Komisijo v nacionalnem poročilu iz člena 9 Uredbe Sveta (ES) št. 1936/2001 z dne 27. septembra 2001 o nadzornih ukrepih, ki veljajo za ribolov nekaterih staležev izrazito selivskih vrst rib ([1]).

POGLAVJE 4

KONČNE DOLOČBE

Člen 11

Sprememba prilog

Priloge k tej uredbi se lahko spremenijo v skladu z ohranjevalnimi ukrepi ICCAT in IOTC, ki postanejo zavezujoči za Skupnost, in v skladu s postopkom, določenim v členu 12(2).

Člen 12

Postopek odbora

1. Komisiji pomaga Upravljalni odbor za ribištvo in ribogojstvo, ustanovljen s členom 30 Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne

([1]) UL L 263, 3.10.2001, str. 1.

▼B

20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike ([1]).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek veljata člena 4 in 7 Sklepa 1999/468/ES.

Obdobje iz člena 4(3) Sklepa 1999/468/ES je en mesec.

3. Odbor sprejme svoj poslovnik.

Člen 13

Razveljavitev

1. Uredba (ES) št. 858/94 se razveljavi.

2. Sklicevanje na razveljavljeno uredbo se razlaga kot sklicevanje na to uredbo in se bere skladno s preglednico preštevilčenja, navedeno v Prilogi XIX.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

([1]) UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

▼M1

———————

▼B

PRILOGA II

PROIZVODI IZ ČLENA 3(b)

Brez poseganja v pravila za razlaganje kombinirane nomenklature je besedilo opisa blaga samo informativno. V okviru te priloge se oznake TARIC uporabljajo v takšni obliki, kot obstajajo ob sprejetju te uredbe.

Oznaka TARIC
0301 99 90 70
0302 69 87 00
0303 79 87 00
0304 10 38 70
0304 10 98 55
0304 20 87 00
0304 90 65 00
0305 20 00 19
0305 20 00 76
0305 20 00 77
0305 30 90 40
0305 49 80 20
0305 59 90 50
0305 69 90 50
1604 19 91 30
1604 19 98 20
1604 20 90 60

▼B

PRILOGA III

PROIZVODI IZ ČLENA 3(c)

Brez poseganja v pravila za razlaganje kombinirane nomenklature je besedilo označba blaga samo informativno. V okviru te priloge se oznake TARIC uporabljajo v takšni obliki, kot obstajajo ob sprejetju te uredbe.

Oznaka TARIC
0301 99 90 75
0302 34 10 00
0302 34 90 00
0303 44 11 00
0303 44 13 00
0303 44 19 00
0303 44 90 00
0304 10 38 75
0304 10 98 65
0304 20 45 20
0304 90 97 75
0305 20 00 21
0305 20 00 78
0305 20 00 79
0305 30 90 75
0305 49 80 60
0305 59 90 45
0305 69 90 40
1604 14 11 30
1604 14 11 35
1604 14 16 30
1604 14 16 35
1604 14 18 30
1604 14 18 35
1604 20 70 40
1604 20 70 45

▼M1

———————

▼B

PRILOGA IVb

Tretje države, ki jih je priznala komisija ICCAT, za katere lahko statistični dokument potrdi ustanova, pooblaščena za ta namen, na primer gospodarska zbornica: Angola, Brazilija, Kanada, Kapverdski otoki, Kitajska, Slonokoščena obala, Hrvaška, Ekvatorialna Gvineja, Gabon, Gana, Gvineja Bissau, Gvineja-Conakry, Japonska, Koreja, Libija, Maroko, Rusija, Sao Tome in Principe, Južna Afrika, Tunizija, Urugvaj, ZDA, Venezuela.

▼B

PRILOGA V

VZOREC STATISTIČNEGA DOKUMENTA ICCAT ZA MEČARICE

DOKUMENT št.:	**STATISTIČNI DOKUMENT ICCAT ZA MEČARICE**

ODDELEK ZA IZVOZ:

1. DRŽAVA ZASTAVE/PRAVNI SUBJEKT:

2. KRAJ IZVOZA:
MESTO **DEŽELA ALI PROVINCA** **DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT**

3. OBMOČJE ULOVA (označiti eno od naslednjega)

(a) Severni Atlantik (b) Južni Atlantik (c) Sredozemsko morje (d) Tihi ocean (e) Indijski ocean

Če sta označeni točki (d) ali (e), ni treba izpolniti rubrik 4 in 5 spodaj.

4. OZNAČBA RIB:

Tip proizvoda (a)		Ime plovila in registrska številka	Oznaka orodja (b)	Neto masamasa (kg)
F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT			

(a) F = sveže, FR = zamrznjene, RD = živa masamasa, GG = brez škrg in drobovja, GRD = v mediju, FL = fileti, ST = zrezki, OT = drugo (označiti tip: _____)
(b) Kadar je oznaka orodja OT, označiti tip orodja:

5. POTRDILO IZVOZNIKA – Pri izvozu v države, ki so sprejele drugo najmanjšo velikost ICCAT za mečarice, mora izvoznik potrditi, da so zgoraj navedene mečarice težje od 15 kg (33 lb) ali, če so v kosih, da so bili kosi pridobljeni iz mečaric, težjih od 15 kg

Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.

Ime **Ime podjetja** **Naslov** **Podpis Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

6. POTRDILO VLADE – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime in poklicni naziv **Podpis** **Datum** **Vladni žig** **Neto masa(kg)**

ODDELEK ZA UVOZ:

7. POTRDILO UVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (končni cilj pošiljke)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

Končni kraj uvoza:

Mesto: _____ **Dežela ali provinca:** _____ **Država/pravni subjekt:**_____

OPOMBA: ČE SE PRI IZPOLNJEVANJU TEGA OBRAZCA UPORABI JEZIK, KI NI ANGLEŠKI, PROSIMO, DA K TEMU DOKUMENTU PRILOŽITE PREVOD V ANGLEŠKI JEZIK.

▼B

NAVODILA ZA STATISTIČNI DOKUMENT ICCAT ZA MEČARICE

V skladu s priporočili ICCAT iz leta 2001 mora biti mečaricam, uvoženim na ozemlje pogodbenice ali ob njihovem prvem vstopu na območje regionalne gospodarske organizacije, od 1. januarja 2003 naprej priložen statistični dokument ICCAT za mečarice (SWD). Trgovci z mečaricami, ki izvažajo ali uvažajo iz vseh območij oceanov, bodo morali izpolniti ustrezne oddelke SWD. Samo popolni in veljavni dokumenti bodo zagotovili, da bo pošiljkam mečaric dovoljeno vstopiti na carinsko območje pogodbenic (npr. na Japonsko, Kanado, Združene države, Španijo, itd.). Nepravilno dokumentirane pošiljke mečaric (t.j. SWD pri pošiljki manjka ali pa je nepopoln, nepravilen ali ponarejen) bodo štele za nezakonite in v nasprotju s prizadevanji ICCAT za ohranitev. Vstop nepravilno dokumentiranih mečaric na carinsko območje pogodbenice bo začasno ustavljen (DO PREJETJA PRAVILNO IZPOLNJENEGA DOKUMENTA) ali pa bodo zanje veljali upravni ali drugi ukrepi.

Prosimo, da pri izpolnjevanja oddelkov, ki se nanašajo na izvoznike, uvoznike in na potrditev s strani vlade, uporabljate spodnja navodila. Če se pri izpolnjevanju tega obrazca uporabi jezik, ki ni angleški, prosimo, da priložite prevod v angleški jezik na SWD ali na posebnem listu. **Opomba**: če se izdelki iz mečaric izvažajo neposredno iz države/pravnega subjekta, ki jih je ulovila, v pogodbenico, ne da bi najprej šli skozi vmesno državo/pravni subjekt, se lahko vse ribe opredelijo na enem dokumentu. Vendar pa je treba, če se mečarice izvažajo prek vmesne države/pravnega subjekta (t.j. države/pravnega subjekta, ki ni končni cilj izdelkov), pripraviti posamezne dokumente za ribe, namenjene na različne končne cilje, ali pa se lahko na dokumentu opredeli samo eno ribo, tako da je mogoče ugotoviti kakršno koli morebitno ločevanje pošiljk v vmesni državi/pravnem subjektu. Uvoz delov mečaric razen mesa (npr. glave, oči, ikre, drobovje, repi) se lahko dovoli brez priloženega SWD.

DOKUMENT št.: Prostor, kamor država/pravni subjekt, ki izdaja dokument, vpiše številko dokumenta, ki jo določi sama.

(1) **DRŽAVA ZASTAVE/PRAVNI SUBJEKT**: Vpisati ime države/pravnega subjekta plovila, ki je ulovilo mečarice iz te pošiljke, in ki je izdala ta dokument. Glede na priporočilo ICCAT lahko ta dokument izda samo država zastave plovila, ki je ulovilo mečarice iz te pošiljke, ali država izvoznica v primeru, da plovilo deluje v skladu s sporazumom o zakupu.

(2) **KRAJ IZVOZA**: Vpisati mesto in deželo ali provinco ter državo/pravni subjekt, od koder so bile mečarice izvožene.

(3) **OBMOČJE ULOVA**: Označiti območje ulova. (Kadar sta označeni možnosti (d) ali (e), ni treba izpolniti rubrik 4 in 5).

(4) **OZNAČBA RIB**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati karseda natančno. (**Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda.) (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, V MEDIJU, v obliki ZREZKOV, FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Ime plovila in registrska številka: Vpisati ime in registrsko številko plovila (če je na voljo), ki je ulovilo mečarice. Če proizvod v pošiljki izvira iz več kot enega plovila, je treba našteti vsa plovila, katerih proizvodi so vključeni v to pošiljko. (3) Oznaka orodja: opredeliti tip orodja, ki je bilo uporabljeno pri lovu na mečarice; uporabite spodaj naštete oznake. (4) Neto masaproizvoda v kg.

(5) **POTRDILO IZVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki izvaža pošiljko mečaric, mora navesti svoje ime, podpis, naslov, datum izvoza pošiljke in številko dovoljenja trgovca (če je primerno). Za države, ki so sprejele drugo najmanjšo velikost ICCAT za mečarice, mora izvoznik potrditi, da so navedene mečarice težje od 15 kg (33 lb) ali, če so v kosih, da so bili kosi pridobljeni iz mečaric, težjih od 15 kg.

(6) **POTRDILO VLADE**: Vpisati ime in položaj uradnika, ki podpisuje dokument. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnih organih vlade države zastave plovila, ki je ulovilo mečarice, na katere se nanaša ta dokument. Ta dokument lahko podpiše katera koli druga oseba ali ustanova, ki jo vlada države zastave pravilno pooblasti za to, ali v primeru, da plovilo deluje v skladu s sporazumom o zakupu, vladni uslužbenec ali katera koli druga oseba ali ustanova, ki jo pooblasti država izvoznica. (Treba je vpisati tudi neto težo pošiljke v kilogramih.).

(7) **POTRDILO UVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki uvaža mečarice, mora navesti svoje ime, podpis, naslov, datum uvoza mečaric, številko dovoljenja (če je primerno) in končni kraj uvoza. V to je vključen uvoz v vmesne države/pravne subjekte. Pri svežih in ohlajenih proizvodih lahko podpis uvoznika zamenja podpis osebe iz podjetja za carinjenje, kadar uvoznik pravilno pooblasti to podjetje za podpis.

▼B

OZNAKE ORODJA:

Oznaka orodja	Tip orodja	Oznaka orodja	Tip orodja
BB	Čoln za ribolov z vabo	SPHL	Športna ročna ribiška vrvica
GILL	Zabodna mreža	SPOR	Neklasificiran športni ribolov
HAND	Ročna ribiška vrvica	SURF	Neklasificirano površinsko ribištvo
HARP	Harpuna	TL	Nadzorovana vrv („tended line“)
LL	Parangal	TRAP	Past za tuna
MWT	Pelagična vlečna mreža	TROL	Panule
PS	Zaporna plavarica	UNCL	Nedoločeni načini
RR	Palica in vreteno	OT	Drug tip

Izvoženi pošiljki mora biti priložen izvirnik izpolnjenega dokumenta. Kopijo ohranite za vašo evidenco. Izvirnik (uvoz) ali kopijo (izvoz) je treba frankirati in poslati po pošti ali poslati po faksu v 24 urah po uvozu ali izvozu na naslov:...

▼B

PRILOGA VI

VZOREC STATISTIČNEGA DOKUMENTA ICCAT ZA VELEOKEGA TUNA

DOKUMENT št.:	**STATISTIČNI DOKUMENT ICCAT ZA VELEOKEGA TUNA**

ODDELEK ZA IZVOZ:

1. DRŽAVA ZASTAVE/PRAVNI SUBJEKT

2. IME PLOVILA IN REGISTRSKA ŠTEVILKA (kadar je na voljo)

3. PASTI ZA TUNA (če je primerno)

4. KRAJ IZVOZA (mesto, država/provinca, država/pravni subjekt)

5. OBMOČJE ULOVA (označiti eno od naslednjega)
(a) Atlantik □ (b) Tihi ocean □ (c) Indijski ocean
Če sta označeni točki (b) ali (c), ni treba izpolniti rubrik 6 in 7 spodaj.

6. OZNAČBA RIB

Tip proizvoda (1)		Oznaka orodja (2)	Neto masa (kg)
F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT		

(1) F = sveže, FR = zamrznjene, RD = živa masa, GG = brez škrg in drobovja, GRD = v mediju, FL = filet
OT = drugo označiti tip proizvoda:
(2) Kadar je oznaka orodja OT, označiti tip orodja:

7. POTRDILO IZVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime **Ime podjetja** **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja (če je primerno)**

8. POTRDILO VLADE – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime in poklicni naziv uradnika **Podpis** **Datum** **Vladni žig**

ODDELEK ZA UVOZ:

9. POTRDILO UVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

KONČNI KRAJ UVOZA:

Mesto **Država/provinca** **Država/pravni subjekt**

OPOMBA: ČE SE PRI IZPOLNJEVANJU TEGA OBRAZCA UPORABI JEZIK, KI NI ANGLEŠKI, PROSIMO, DA K TEMU DOKUMENTU PRILOŽITE PREVOD V ANGLEŠKI JEZIK.

▼B

NAVODILA

DOKUMENT št.: Prostor, kamor država/pravni subjekt, ki izdaja dokument, vpiše številko dokumenta, ki jo določi sama.

(1) **DRŽAVA ZASTAVE/PRAVNI SUBJEKT**: Vpisati ime države/pravnega subjekta plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke, in ki je izdala ta dokument. Glede na priporočilo ICCAT lahko ta dokument izda samo država zastave plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke, ali država izvoznica v primeru, da plovilo deluje v skladu s sporazumom o zakupu.

(2) **IME PLOVILA IN REGISTRSKA ŠTEVILKA**: (kadar je na voljo): Vpisati ime in registrsko številko plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke.

(3) **PASTI ZA TUNA**(če je primerno): Vpisati ime pasti za tuna, s katero so ulovili veleokega tuna iz te pošiljke.

(4) **KRAJ IZVOZA**: Vpisati mesto, deželo ali provinco in državo/pravni subjekt, od koder je bil veleoki tun izvožen.

(5) **OBMOČJE ULOVA**: Označiti območje ulova. (Če sta označeni točki (b) ali (c), ni treba izpolniti rubrik 6 in 7 spodaj.)

(6) **OZNAČBA RIB**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda.

(1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, V MEDIJU, v obliki FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki.

(2) Oznaka orodja: opredeliti tip orodja, ki je bilo uporabljeno pri lovu na veleokega tuna; uporabite spodnji seznam. Pri DRUG TIP označiti tip orodja, vključno z gojenjem.

(3) Neto masa proizvoda v kg.

(7) **POTRDILO IZVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki izvaža pošiljko veleokga tuna, mora navesti svoje ime, ime podjetja, naslov, podpis, datum izvoza pošiljke in številko dovoljenja trgovca (če je primerno).

(8) **POTRDILO VLADE**: Vpisati ime in poln poklicni naziv uradnika, ki podpisuje dokument. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnih organih vlade države zastave plovila, ki je ulovilo veleoke tune, na katere se nanaša ta dokument, ali pri drugem posamezniku ali ustanovi, ki jo pooblasti država zastave. Kadar je primerno, se ta zahteva opusti, če dokument potrdi vladni uslužbenec ali v primeru, da plovilo deluje v skladu s sporazumom o zakupu, vladni uslužbenec ali druga oseba ali ustanova, ki jo pooblasti država izvoznica. V to rubriko je treba je vpisati tudi skupno neto maso pošiljke. Nadomestni ukrep, opisan v odstavkih od A do D Resolucije ICCAT o potrjevanju statističnega dokumenta za tune s strani vladnega uslužbenca, ki jo je Komisija sprejela leta 1993, se lahko uporabi za zgornje zahteve glede potrjevanja v tem programu statističnih dokumentov za veleokega tuna.

(9) **POTRDILO UVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki uvaža veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum uvoza veleokega tuna, številko dovoljenja (če je primerno) in končni kraj uvoza. V to je vključen uvoz v vmesne države ali pravne subjekte. Pri svežih in ohlajenih proizvodih lahko podpis uvoznika zamenja podpis osebe iz podjetja za carinjenje, kadar uvoznik pravilno pooblasti to podjetje za podpis.

▼B

OZNAKE ORODJA:

Oznaka	**Tip orodja**	**Oznaka**	**Tip orodja**
BB	Čoln za ribolov z vabo	SPOR	Neklasificiran športni ribolov
GILL	Zabodna mreža	SURF	Neklasificirano površinsko ribarjenje
HAND	Ročna ribiška vrvica	TL	Nadzorovana vrv („tended line")
HARP	Harpuna	TRAP	Past za tuna
LL	Parangal	TROL	Panule
MWT	Pelagična vlečna mreža	UNCL	Nedoločeni načini
PS	Zaporna plavarica	OT	Drug tip
RR	Palica in vreteno		
SPHL	Športna ročna ribiška vrvica		

KOPIJO IZPOLNJENEGA DOKUMENTA VRNITI: (ime pisarne pristojnega organa države zastave).

▼B

PRILOGA VII

VZOREC STATISTIČNEGA DOKUMENTA IOTC ZA VELEOKEGA TUNA

DOKUMENT št.	**STATISTIČNI DOKUMENT IOTC ZA VELEOKEGA TUNA**

ODDELEK ZA IZVOZ

1. DRŽAVA ZASTAVE/PRAVNI SUBJEKT

2. IME PLOVILA IN REGISTRSKA ŠTEVILKA (kadar je na voljo)

3. PASTI ZA TUNA(če je primerno)

4. KRAJ IZVOZA (mesto, država/provinca, država/pravni subjekt)

5. OBMOČJE ULOVA (označiti eno od naslednjega)
(a) Atlantik (b) Tihi ocean (c) Indijski ocean
Če sta označeni točki (b) ali (c), ni treba izpolniti rubrik 6 in 7 spodaj.

6. OZNAČBA RIB

Tip proizvoda (1)		Oznaka orodja (2)	Neto masa (kg)
F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT		

(1) F = sveže, FR = zamrznjene, RD = živa masa, GG = brez škrg in drobovja, GRD = v mediju, FL = filet, OT = drugo, označiti tip proizvoda.
(2) Kadar je oznaka orodja OT, opisati tip orodja:

7. POTRDILO IZVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime **Ime podjetja** **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

8. POTRDILO VLADE – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Skupna masa pošiljke _____ kg

Ime in poklicni naziv **Podpis** **Datum** **Vladni žig**

ODDELEK ZA UVOZ

9. POTRDILO UVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

KONČNI KRAJ UVOZA

Mesto _____ **Država/provinca** _____ **Država/pravni subjekt** _____

OPOMBA: ČE SE PRI IZPOLNJEVANJU TEGA OBRAZCA UPORABI JEZIK, KI NI ANGLEŠKI, PROSIMO, DA K TEMU DOKUMENTU PRILOŽITE PREVOD V ANGLEŠKI JEZIK.

▼B

NAVODILA

DOKUMENT št.: Prostor, kamor država/pravni subjekt, ki izdaja dokument, vpiše številko dokumenta, ki jo določi sama.

(1) **DRŽAVA ZASTAVE/PRAVNI SUBJEKT**: Vpisati ime države/pravnega subjekta plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke, in ki je izdala ta dokument. Glede na resolucijo IOTC lahko ta dokument izda samo država zastave plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke, ali država izvoznica v primeru, da plovilo deluje v skladu s sporazumom o zakupu.

(2) **IME PLOVILA IN REGISTRSKA ŠTEVILKA** (kadar je na voljo): Vpisati ime in registrsko številko plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke.

(3) **PASTI ZA TUNA**(če je primerno): Vpisati ime pasti za tuna, s katero je bil ulovljen veleoki tun iz te pošiljke.

(4) **KRAJ IZVOZA**: Vpisati mesto, državo/provinco in državo/pravni subjekt, od koder je bil veleoki tun izvožen.

(5) **OBMOČJE ULOVA**: Označiti območje ulova. (Če sta označeni točki (b) ali (c), ni treba izpolniti rubrik 6 in 7 spodaj.)

(6) **OZNAČBA RIB**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda.

(1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, V MEDIJU, v obliki FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki.

(2) Oznaka orodja: opredeliti tip orodja, ki je bilo uporabljeno pri lovu na veleokega tuna; uporabite spodnji seznam. Če je oznaka orodja OT, je treba opisati tip orodja, vključno z gojenjem.

(3) Neto masa proizvoda v kg.

(7) **POTRDILO IZVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki izvaža pošiljko veleokih tunov, mora navesti svoje ime, ime podjetja, naslov, podpis, datum izvoza pošiljke in številko dovoljenja trgovca (če je primerno).

(8) **POTRDILO VLADE**: Vpisati ime in poln poklicni naziv uradnika, ki podpisuje dokument. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnih organih vlade države zastave plovila, ki je ulovilo veleokega tuna, na katere se nanaša ta dokument, ali pri drugem posamezniku ali ustanovi, ki jo pooblasti država zastave. Kadar je primerno, se ta zahteva opusti, če dokument potrdi vladni uslužbenec ali v primeru, da plovilo deluje v skladu s sporazumom o zakupu, vladni uslužbenec ali druga oseba ali ustanova, ki jo pooblasti država izvoznica. V to rubriko je treba je vpisati tudi skupno neto maso pošiljke.

(9) **POTRDILO UVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki uvaža veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum uvoza veleokega tuna, številko dovoljenja (če je primerno) in končni kraj uvoza. V to je vključen uvoz v vmesne države ali pravne subjekte. Pri svežih in ohlajenih proizvodih lahko podpis uvoznika zamenja podpis osebe iz podjetja za carinjenje, kadar uvoznik pravilno pooblasti to podjetje za podpis.

▼B

OZNAKE ORODJA:

Oznaka orodja	**Tip orodja**
BB	Čoln za ribolov z vabo
GILL	Zabodna mreža
HAND	Ročna ribiška vrvica
HARP	Harpuna
LL	Parangal
MWT	Pelagična vlečna mreža
PS	Zaporna plavarica
RR	Palica in vreteno
SPHL	Športna ročna ribiška vrvica
SPOR	Neklasificiran športni ribolov
SURF	Neklasificirano površinsko ribarjenje
TL	Nadzorovana vrv („tended line“)
TRAP	Past za tuna
TROL	Panule
UNCL	Nedoločeni načini
OT	Drug tip

KOPIJO IZPOLNJENEGA DOKUMENTA VRNITI: (ime pisarne pristojnega organa države zastave).

▼B

PRILOGA VIIIa

Seznam plovil, ki sodelujejo pri japonskem programu razgradnje

Št.	Leto razgradnje	Država zastave	Ime plovila	Tonaža	Leto izdelave	Ribolovno območje
1	2002	BOLIVIJA	YING CHIN HSIANG 66	379	1979	INDIJSKI OCEAN
2	2002	KAMBODŽA	HUA CHENG 707	606	1980	INDIJSKI OCEAN
3	2002	KAMBODŽA	HUA CHUNG 808	549	1980	INDIJSKI OCEAN
4	2002	FILIPINI	CHEN FA 736	636	1979	ATLANTIK
5	2002	BOLIVIJA	ZHONG I 85	437	1976	TIHI OCEAN
6	2002	BELIZE	LIEN TAI	491	1979	ATLANTIK
7	2003	BELIZE	JEFFREY 131	597	1980	TIHI OCEAN
8	2003	EKVATORIALNA GVINEJA	WIN FAR 236	672	1978	INDIJSKI OCEAN
9	2003	EKVATORIALNA GVINEJA	WIN FAR 266	535	1979	INDIJSKI OCEAN
10	2003	BOLIVIJA	CHIN I MING	663	1979	ATLANTIK
11	2003	BOLIVIJA	CHIN CHANG MING	578	1980	ATLANTIK
12	2003	BOLIVIJA	GOLDEN RICH (prej: ZHONG XIN 26)	520	1974	ATLANTIK
13	2003	BOLIVIJA	CHI MAN	556	1982	INDIJSKI OCEAN
14	2003	BOLIVIJA	HUNGYU 112	690	1981	INDIJSKI OCEAN
15	2003	EKVATORIALNA GVINEJA	CHEN CHIANG 1	578	1988	INDIJSKI OCEAN

▼B

PRILOGA VIIIb

Seznam plovil, ki plujejo pod tajvansko zastavo in sodelujejo v programu ponovne registracije

Št.	Država zastave	Ime plovila	Tonaža	Ribolovno območje	Leto izdelave
1	EKVATORIALNA GVINEJA	YIH SHUEN NO 212	470	INDIJSKI OCEAN	1999
2	SEJŠELI	SEYGEM	573	TIHI OCEAN	1997
3	SEJŠELI	SEYSTAR	573	TIHI OCEAN	1998
4	VANUATU	NINE LUCKY No 1	508	TIHI OCEAN	1998
5	BELIZE	WIN FAR No 868	498	TIHI OCEAN	1999
6	EKVATORIALNA GVINEJA	WEI CHING	498	ATLANTIK	1997
7	BELIZE	JUI YING No 666	498	TIHI OCEAN	1997
8	BELIZE	CHEN FA No 1	550	INDIJSKI OCEAN	1997
9	SEJŠELI	SEYPERAL	680	TIHI OCEAN	1998
10	BELIZE	PING YUAN No 201	706	INDIJSKI OCEAN	1996
11	BELIZE	LIAN HORNG No 777	499	TIHI OCEAN	1998
12	BELIZE	FONG KU No 36	521	TIHI OCEAN	1997
13	BELIZE	SHYE SIN No 1	598	INDIJSKI OCEAN	1997
14	BELIZE	HUNG YU No 212	470	ATLANTIK	1997
15	BELIZE	HWA CHIN No 202	470	ATLANTIK	1997
16	BELIZE	SUNG HUI	573	ATLANTIK	1998
17	BELIZE	HSIEN HUA 106	625	TIHI OCEAN	2000
18	BELIZE	HSIEN HUA 107	625	TIHI OCEAN	2000
19	BELIZE	FU YUAN No 66	683	TIHI OCEAN	1998
20	BELIZE	LONG CHANG No 3	589	ATLANTIK	1997

▼M1

_____

▼B

PRILOGA X

VZOREC POTRDILA O PONOVNEM IZVOZU ICCAT ZA MEČARICE

DOKUMENT št.		**POTRDILO O PONOVNEM IZVOZU ICCAT ZA MEČARICE**			
ODDELEK ZA PONOVNI IZVOZ:					
1. DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT, KI PONOVNO IZVAŽA					
2. KRAJ PONOVNEGA IZVOZA					
3. OZNAČBA UVOŽENIH RIB					
Tip proizvoda (*)		Neto masa (kg)	Država zastave/pravni subjekt		Datum uvoza
F/FR	RD/GG/GRD/ST/FL/OT				
4. OZNAČBA RIB ZA PONOVNI IZVOZ					
Tip proizvoda (*)		Neto masa (kg)			
F/FR	RD/GG/GRD/ST/FL/OT				
(*) F = sveže, FR = zamrznjene, RD = živa masa, GG = brez škrg in drobovja, GRD = v mediju, ST = zrezek, FL = filet, OT = drugo (označiti tip proizvoda)					

5. POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA – Pri izvozu v države/pravne subjekte, ki so sprejele drugo najmanjšo velikost ICCAT za mečarice, mora izvoznik potrditi, da so navedene mečarice težje od 15 kg (33 lb) ali, če so v kosih, da so bili kosi pridobljeni iz mečaric, težjih od 15 kg.

Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.

Ime **Ime podjetja** **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

6 POTRDILO VLADE – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime in poklicni naziv **Organizacija** **Podpis** **Datum**

ODDELEK ZA UVOZ:

7. POTRDILO UVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

KONČNI KRAJ UVOZA

Mesto:_____ **Dežela ali provinca:** _____ **Država/pravni subjekt:** _____

OPOMBA: ČE SE PRI IZPOLNJEVANJU TEGA OBRAZCA UPORABI JEZIK, KI NI ANGLEŠKI, PROSIMO, DA K TEMU DOKUMENTU PRILOŽITE PREVOD V ANGLEŠKI JEZIK.

▼B

NAVODILA

DOKUMENT št.: Prostor, kamor država/pravni subjekt, ki izdaja dokument, vpiše številko dokumenta, ki jo določi sama.

(1) **DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT, KI PONOVNO IZVAŽA**: Vpisati mesto, deželo ali provinco in državo/pravni subjekt, od koder so bile mečarice ponovno izvožene.

(2) **KRAJ PONOVNEGA IZVOZA**: Vpisati mesto, deželo ali provinco in državo/pravni subjekt, od koder so bile mečarice ponovno izvožene.

(3) **KRAJ PONOVNEGA IZVOZA**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda. (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, V MEDIJU, v obliki ZREZKOV, FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Neto masa: neto masa proizvoda v kg. (3) Država zastave/pravni subjekt: Vpisati ime države/pravnega subjekta plovila, ki je ulovilo mečarice iz te pošiljke. (4) Datum uvoza.

(4) **OZNAČBA RIB ZA PONOVNI IZVOZ**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda. (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, V MEDIJU, v obliki ZREZKOV, FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Neto masa: neto masa proizvoda v kg.

(5) **POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki ponovno izvaža pošiljko mečaric, mora navesti svoje ime, ime podjetja, naslov, podpis, datum ponovnega izvoza pošiljke in številko dovoljenja ponovnega izvoznika (če je primerno).

(6) **POTRDILO VLADE**: Vpisati ime in poln poklicni naziv uradnika, ki podpisuje potrdilo. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnem organu vlade države/pravnega subjekta, na katero se nanaša to potrdilo, ali pri osebi ali ustanovi, ki jo pristojni organ vlade pooblasti za potrjevanje takih potrdil. Nadomestni ukrep, opisan v odstavkih od A do D resolucije ICCAT o potrjevanju statističnega dokumenta za tune s strani vladnega uradnika, ki jo je Komisija sprejela leta 1993, se lahko uporabi za zgornje zahteve glede potrjevanja v tem programu statističnih dokumentov za mečarice.

(7) **POTRDILO UVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki uvaža mečarice, mora navesti svoje ime, ime podjetja, podpis, naslov, datum uvoza mečaric, številko dovoljenja (če je primerno) in končni kraj uvoza po ponovnem izvozu. V to je vključen uvoz v vmesne države/pravne subjekte. Pri svežih in ohlajenih proizvodih lahko podpis uvoznika zamenja podpis osebe iz podjetja za carinjenje, kadar uvoznik pravilno pooblasti to podjetje za podpis.

KOPIJO IZPOLNJENEGA POTRDILA VRNITI: (ime pisarne pristojnega organa države/pravnega subjekta, ki ponovno izvaža).

▼B

PRILOGA XI

VZOREC POTRDILA O PONOVNEM IZVOZU ICCAT ZA VELEOKEGA TUNA

DOKUMENT št.		**POTRDILO O PONOVNEM IZVOZU ICCAT ZA VELEOKEGA TUNA**		
ODDELEK ZA PONOVNI IZVOZ:				
1. DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT, KI PONOVNO IZVAŽA				
2. KRAJ PONOVNEGA IZVOZA				
3. OZNČBA UVOŽENIH RIB				
Tip proizvoda (*)		Neto masa (kg)	Država zastave/pravni subjekt	Datum uvoza
F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT			
4. OZNAČBA RIB ZA PONOVNI IZVOZ				
Tip proizvoda (*)		Neto masa (kg)		
F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT			

(*) F = sveže, FR = zamrznjene, RD = živa masa, GG = brez škrg in drobovja, GRD = s prelivom, FL = filet, OT = drugo. (Označiti tip proizvoda)

5. POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime/Ime podjetja **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

6 POTRDILO VLADE – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

Ime in poklicni naziv **Podpis** **Datum** **Vladni žig**

ODDELEK ZA UVOZ:

7. **POTRDILO UVOZNIKA** – *Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.*

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)

Ime **Naslov** **Podpis** **Datum** **Št. dovoljenja** (če je primerno)

KONČNI KRAJ UVOZA:

Mesto **Dežela ali provinca** **Država/pravni subjekt**

OPOMBA: ČE SE PRI IZPOLNJEVANJU TEGA OBRAZCA UPORABI JEZIK, KI NI ANGLEŠKI, PROSIMO, DA K TEMU DOKUMENTU PRILOŽITE PREVOD V ANGLEŠKI JEZIK.

▼B

NAVODILA

DOKUMENT št.: Prostor, kamor država/pravni subjekt, ki izdaja dokument, vpiše številko dokumenta, ki jo določi sama.

(1) **DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT, KI PONOVNO IZVAŽA**: Vpisati ime države/pravnega subjekta, ki ponovno izvaža veleokega tuna iz te pošiljke in ki je izdala to potrdilo. V skladu s priporočilom ICCAT lahko to potrdilo izda samo država/pravni subjekt, ki ponovno izvaža.

(2) **KRAJ PONOVNEGA IZVOZA**: Vpisati mesto, deželo ali provinco in državo/pravni subjekt, od koder je bil veleoki tun ponovno izvoženi.

(3) **OZNAČBA UVOŽENIH RIB**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda. (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, S PRELIVOM, v obliki FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Neto masa: neto masa proizvoda v kg. (3) Država zastave/pravni subjekt: Vpisati ime države/pravnega subjekta plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke. (4) Datum uvoza.

(4) **OZNAČBA RIB ZA PONOVNI IZVOZ**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda. (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, S PRELIVOM, v obliki FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Neto masa: neto masa proizvoda v kg.

(5) **POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki ponovno izvaža pošiljko veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum ponovnega izvoza pošiljke in številko dovoljenja ponovnega izvoznika (če je primerno).

(6) **POTRDILO VLADE**: Vpisati ime in poln poklicni naziv uradnika, ki podpisuje potrdilo. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnem organu vlade države/pravnega subjekta, na katero se nanaša to potrdilo, ali pri osebi ali ustanovi, ki jo pristojni organ vlade pooblasti za potrjevanje takih potrdil. Nadomestni ukrep, opisan v odstavkih od A do D resolucije ICCAT o potrjevanju statističnega dokumenta za tune s strani vladnega uradnika, ki jo je Komisija sprejela leta 1993, se lahko uporabi za zgornje zahteve glede potrjevanja v tem programu statističnih dokumentov za veleokega tuna.

(7) **POTRDILO UVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki uvaža veleokega tuna, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum uvoza veleokega tuna, številko dovoljenja (če je primerno) in končni kraj uvoza po ponovnem izvozu. V to je vključen uvoz v vmesne države/pravne subjekte. Pri svežih in ohlajenih proizvodih lahko podpis uvoznika zamenja podpis osebe iz podjetja za carinjenje, kadar uvoznik pravilno pooblasti to podjetje za podpis.

KOPIJO IZPOLNJENEGA POTRDILA VRNITI: (ime pisarne pristojnega organa države/pravnega subjekta, ki ponovno izvaža).

▼B

PRILOGA XII

VZOREC POTRDILA O PONOVNEM IZVOZU IOTC ZA VELEOKEGA TUNA

<table>
<tr><td colspan="3">DOKUMENT št.</td><td colspan="4">POTRDILO O PONOVNEM IZVOZU IOTC ZA VELEOKEGA TUNA</td></tr>
<tr><td colspan="7">ODDELEK ZA PONOVNI IZVOZ:
1. DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT, KI PONOVNO IZVAŽA</td></tr>
<tr><td colspan="7">2. KRAJ PONOVNEGA IZVOZA</td></tr>
<tr><td colspan="7">3. OZNAČBA UVOŽENIH RIB</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tip proizvoda (*)</td><td rowspan="2">Neto masa
(kg)</td><td colspan="2" rowspan="2">Država zastave/pravni subjekt</td><td rowspan="2">Datum uvoza</td></tr>
<tr><td>F/FR</td><td>RD/GG/GRD/FL/OT</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="7">4. OZNAČBA RIB ZA PONOVNI IZVOZ</td></tr>
<tr><td colspan="2">Tip proizvoda (*)</td><td colspan="5" rowspan="2">Neto masa
(kg)</td></tr>
<tr><td>F/FR</td><td>RD/GG/GRD/FL/OT</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="7">(*) F = sveže, FR = zamrznjene, RD = živa masa, GG = brez škrg in drobovja, GRD = s prelivom, FL = filet, OT = drugo (označiti tip proizvoda)</td></tr>
<tr><td colspan="7">5. POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA – Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.
Ime/Ime podjetja Naslov Podpis Datum Št. dovoljenja (če je primerno)</td></tr>
<tr><td colspan="7">6. POTRDILO VLADE – Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.
Ime in poklicni naziv Podpis Datum Vladni žig</td></tr>
<tr><td colspan="7">ODDELEK ZA UVOZ:
7. POTRDILO UVOZNIKA – Potrjujem, da so zgoraj navedeni podatki po mojem najboljšem vedenju popolni, točni in pravilni.
POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)
Ime Naslov Podpis Datum Št. dovoljenja (če je primerno)
POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)
Ime Naslov Podpis Datum Št. dovoljenja (če je primerno)
POTRDILO UVOZNIKA (vmesna država/pravni subjekt)
Ime Naslov Podpis Datum Št. dovoljenja (če je primerno)
KONČNI KRAJ UVOZA:
Mesto Dežela ali provinca Država/pravni subjekt</td></tr>
</table>

OPOMBA: ČE SE PRI IZPOLNJEVANJU TEGA OBRAZCA UPORABI JEZIK, KI NI ANGLEŠKI, PROSIMO, DA K TEMU DOKUMENTU PRILOŽITE PREVOD V ANGLEŠKI JEZIK.

▼B

NAVODILA

DOKUMENT št.: Prostor, kamor država/pravni subjekt, ki izdaja dokument, vpiše številko dokumenta, ki jo določi sama.

(1) **DRŽAVA/PRAVNI SUBJEKT, KI PONOVNO IZVAŽA**: Vpisati ime države/pravnega subjekta, ki ponovno izvaža veleoke tune iz te pošiljke in ki je izdala to potrdilo. V skladu z resolucijo IOTC lahko to potrdilo izda samo država/pravni subjekt, ki ponovno izvaža.

(2) **KRAJ PONOVNEGA IZVOZA**: Vpisati mesto, deželo ali provinco in državo/pravni subjekt, od koder je bil veleoki tun ponovno izvožen.

(3) **OZNAČBA UVOŽENIH RIB**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda. (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVA MASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, S PRELIVOM, v obliki FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Neto masa: neto masa proizvoda v kg. (3) Država zastave/pravni subjekt: Vpisati ime države/pravnega subjekta plovila, ki je ulovilo veleokega tuna iz te pošiljke. (4) Datum uvoza.

(4) **OZNAČBA RIB ZA PONOVNI IZVOZ**: Izvoznik mora naslednje podatke vpisati čimbolj natančno. **Opomba**: ena vrstica mora označevati en tip proizvoda. (1) Tip proizvoda: opredeliti tip proizvoda, ki se pošilja, kot SVEŽ ali ZAMRZNJEN (F/FR) in ali je to ŽIVAMASA, BREZ ŠKRG IN DROBOVJA, S PRELIVOM, v obliki FILETOV ali v DRUGI obliki. Pri DRUGO označiti tip proizvodov v pošiljki. (2) Neto masa: neto masa proizvoda v kg.

(5) **POTRDILO PONOVNEGA IZVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki ponovno izvaža pošiljko veleokega tunov, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum ponovnega izvoza pošiljke in številko dovoljenja ponovnega izvoznika (če je primerno).

(6) **POTRDILO VLADE**: Vpisati ime in poln poklicni naziv uradnika, ki podpisuje potrdilo. Uradnik mora biti zaposlen pri pristojnem organu vlade države/pravnega subjekta, na katero se nanaša to potrdilo, ali pri osebi ali ustanovi, ki jo pristojni organ vlade pooblasti za potrjevanje takih potrdil.

(7) **POTRDILO UVOZNIKA**: Oseba ali podjetje, ki uvaža veleoke tune, mora navesti svoje ime, naslov, podpis, datum uvoza veleokih tunov, številko dovoljenja (če je primerno) in končni kraj uvoza po ponovnem izvozu. V to je vključen uvoz v vmesne države/pravne subjekte. Pri svežih in ohlajenih proizvodih lahko podpis uvoznika zamenja podpis osebe iz podjetja za carinjenje, kadar uvoznik pravilno pooblasti to podjetje za podpis.

KOPIJO IZPOLNJENEGA POTRDILA VRNITI: (ime pisarne pristojnega organa države/pravnega subjekta, ki ponovno izvaža).

▼B

PRILOGA XIII

PODATKI V ZVEZI S POTRJEVANJEM STATISTIČNIH DOKUMENTOV ICCAT

1. **Zastava:**

2. **Statistični dokument** (tuni, mečarice, veleoki tuni, vsi):_____

3. **Vlada/vladni organ(-i),** pooblaščen(i) za potrjevanje statističnih dokumentov

Ime organa	Naslov organa	Vzorec žiga

Opomba: Za vsak organ priložiti seznam imen, položajev in naslovov oseb, ki so pooblaščene za potrjevanje dokumentov.

4. **Druge ustanove, ki jih vlada/organ** pooblasti za potrjevanje statističnih dokumentov

Ime organa	Naslov organa	Vzorec žiga

Opomba: Za vsak organ priložiti seznam imen, položajev in naslovov oseb, ki so pooblaščene za potrjevanje dokumentov.

Navodila:

Pogodbenice in sodelujoče nepogodbenice ali pravni subjekti, katerih plovila lovijo vrste, za katere je treba pri mednarodni trgovini predložiti statistične dokumente ICCAT, morajo podatke, navedena na tej strani, predložiti izvršilnemu sekretarju ICCAT (*) in poskrbeti, da se mu kakršne koli spremembe pošljejo pravočasno.

(*) ICCAT: Calle Corazón de María 8 (6th floor), E-28002 Madrid, Spain.

▼B

PRILOGA XIV

PODATKI V ZVEZI S POTRJEVANJEM STATISTIČNIH DOKUMENTOV IOTC

1. **Zastava:**

2. **Vladne organizacije/organi,** pooblaščeni za potrjevanje statističnih dokumentov

Ime organizacije	Naslov organizacije	Vzorec žiga

Opomba: Za vsako organizacijo priložiti seznam imen, položajev in naslovov oseb, ki so pooblaščene za potrjevanje dokumentov.

3. **Druge ustanove, ki jih vlada/organi** pooblastijo za potrjevanje statističnih dokumentov

Ime organizacije	Naslov organizacije	Vzorec žiga

Opomba: Za vsako organizacijo priložiti seznam imen, položajev in naslovov oseb, ki so pooblaščene za potrjevanje dokumentov.

Navodila:

Pogodbenice, nepogodbenice in pravni subjekti, katerih plovila lovijo vrste, za katere je treba pri mednarodni trgovini predložiti statistične dokumente, morajo podatke, navedene na tej strani, predložiti sekretariatu (*) in poskrbeti, da sekretariatu kakršne koli spremembe pošljejo pravočasno.

(*) IOTC, B.P. 1011, Port de pêche, Victoria, Sevchelles.

▼M1

_____

▼B

PRILOGA XVI

POLLETNO POROČILO O STATISTIČNEM DOKUMENTU ICCAT ZA MEČARICE

Od _____ do _____, _____ DRŽAVA UVOZNICA/PRAVNI SUBJEKT

Mesec Mesec Leto

Država zastave/ pravni subjekt	Oznaka območja	Oznaka orodja	Kraj izvoza	Tip proizvoda		Masa proizvoda (kg)
				F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT	

OZNAKA ORODJA	TIP ORODJA
BB	Čoln za ribolov z vabo
GILL	Zabodna mreža
HAND	Ročna ribiška vrvica
HARP	Harpuna
LL	Parangal
MWT	Pelagična vlečna mreža
PS	Zaporna plavarica
RR	Palica in vreteno
SPHL	Športna ročna ribiška vrvica
SPOR	Neklasificiran športni ribolov
SURF	Neklasificirano površinsko ribarjenje
TL	Nadzorovana vrv („tended line)
TRAP	Past za tuna
TROL	Panule
UNCL	Neklasificirane metode
OT	Drugo (navesti podrobnosti: _____)

OZNAKA	TIP PROIZVODA
F	Sveži
FR	Zamrznjeni
RD	Živa masa
GG	Brez škrg in drobovja
GRD	V mediju
FL	Fileti
ST	Zrezki
OT	Druga oblika; označiti tip proizvodov v pošiljki.

OZNAKA	OZNAKA OBMOČJA
NAT	Severni Atlantik
SUN	Južni Atlantik
MED	Sredozemsko morje
PAC	Tihi ocean
ID	Indijski ocean

▼B

POLLETNO POROČILO O DOVOLJENJU ZA PONOVNI IZVOZ ICCAT ZA MEČARICE

Od _____ do _____ DRŽAVA UVOZNICA
Mesec Mesec Leto

Država zastave	Država, ki ponovno izvaža	Kraj ponovnega izvoza	Tip proizvoda		Masa (kg)
			F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT	

TIP PROIZVODA

F	Sveži
FR	Zamrznjeni
RD	Živa masa
GG	Brez škrg in drobovja
GRD	V mediju
ST	Zrezki
FL	Fileti
OT	Druga oblika; označiti tip proizvodov v pošiljki

▼B

PRILOGA XVII

POLLETNO POROČILO O STATISTIČNEM DOKUMENTU ICCAT ZA VELEOKE TUNE

Od _____ do _____ DRŽAVA UVOZNICA/PRAVNI SUBJEKT

Mesec Mesec Leto

Država zastave/ pravni subjekt	Oznaka območja	Oznaka orodja	Kraj izvoza	Tip proizvoda		Masa proizvoda (kg)
				F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT	

OZNAKA ORODJA	**TIP ORODJA**
BB	Čoln za ribolov z vabo
GILL	Zabodna mreža
HAND	Ročna ribiška vrvica
HARP	Harpuna
LL	Parangal
MWT	Pelagična vlečna mreža
PS	Zaporna plavarica
RR	Palica in vreteno
SPHL	Športna ročna ribiška vrvica
SPOR	Neklasificiran športni ribolov
SURF	Neklasificirano površinsko ribarjenje
TL	Nadzorovana vrv („tended line“)
TRAP	Past za tuna
TROL	Panule
UNCL	Neklasificirane metode
OT	Drugo (navesti podrobnosti: _____)

PROIZVOD	**TIP**
F	Sveži
FR	Zamrznjeni
RD	Živa masa
GG	Brez škrg in drobovja
GRD	V mediju
FL	Fileti
OT	Druga oblika; označiti tip proizvodov v pošiljki.

OBMOČJE	**OZNAKA**
ID	Indijski ocean
PA	Tihi ocean
AT	Atlantski ocean

▼B

POLLETNO POROČILO O DOVOLJENJU ZA PONOVNI IZVOZ ICCAT ZA VELEOKEGA TUNA

Od _____ do _____ DRŽAVA UVOZNICA/PRAVNI SUBJEKT

Mesec Mesec Leto

Država zastave/ pravni subjekt	Država zastave/pravni subjekt, ki ponovno izvaža	Kraj ponovnega izvoza	Tip proizvoda		Masa proizvoda (kg)
			F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT	

TIP PROIZVODA	**Sveži**
F	Zamrznjeni
FR	Živa masa
RD	Brez škrg in drobovja
GG	V mediju
DR	Dressed
FL	Fileti
OT	Druga oblika; označiti tip proizvodov v pošiljki

▼B

PRILOGA XVIII

POLLETNO POROČILO O STATISTIČNEM DOKUMENTU IOTC ZA VELEOKE TUNE

Od _____ do _____ DRŽAVA UVOZNICA/PRAVNI SUBJEKT

Mesec Mesec Leto

Država zastave/ pravni subjekt	Oznaka območja	Oznaka orodja	Kraj izvoza	Tip proizvoda		Teža proizvoda (kg)
				F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT	

OZNAKA ORODJA	**TIP ORODJA**
BB	Čoln za ribolov z vabo
GILL	Zabodna mreža
HAND	Ročna ribiška vrvica
HARP	Harpuna
LL	Parangal
MWT	Pelagična vlečna mreža
PS	Zaporna plavarica
RR	Palica in vreteno
SPOR	Neklasificiran športni ribolov
SPHL	Športna ročna ribiška vrvica
SURF	Neklasificirano površinsko ribarjenje
TL	Nadzorovana vrv („tended line“)
TRAP	Past za tuna
TROL	Panule
UNCL	Neklasificirane metode
OT	Drugo (navesti podrobnosti: _____)

OZNAKA	**TIP PROIZVODA**
F	Sveži
FR	Zamrznjeni
RD	Živa masa
GG	Brez škrg in drobovja
GRD	V mediju
FL	Fileti
OT	Druga oblika; označiti tip proizvodov v pošiljki.

OZNAKA	**OZNAKA OBMOČJA**
ID	Indijski ocean
PA	Tihi ocean
AT	Atlantski ocean

▼B

POLLETNO POROČILO O DOVOLJENJU ZA PONOVNI IZVOZ IOTC ZA VELEOKE TUNE

Od _____ do _____ DRŽAVA UVOZNICA/PRAVNI SUBJEKT

Mesec Mesec Leto

Država zastave/ pravni subjekt	Država zastave/pravni subjekt, ki ponovno izvaža	Kraj ponovnega izvoza	Tip proizvoda		Masa proizvoda (kg)
			F/FR	RD/GG/GRD/FL/OT	

ŠIFRA	**TIP PROIZVODA**
F	Sveži
FR	Zamrznjeni
RD	Živa masa
GG	Brez škrg in drobovja
DR	V mediju
FL	Fileti
OT	Druga oblika; označiti tip proizvodov v pošiljki

▼B

PRILOGA XIX

Uredba (ES) št. 858/94	Ta uredba
– Člen 1	– Člen 2
– Člen 2	– Člen 4
– Člen 2a	– Člen 5
– Člen 3(1), (2) in (3)	– Člen 4
– Člen 3(4)	– Člen 6
– Člen 3a	– Člen 6
– Člen 4	–
– Člen 5	– Člen 9
– Priloga I	– Priloga IVa
– Priloga II	– Priloga IVb
– Priloga III	– Priloga IX